

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning  
**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti  
**Band:** - (2004)  
**Heft:** 6

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Editore	Edizioni Casagrande SA
Direzione	via del Bramantino 3
Amministrazione	CH - 6501 Bellinzona
Pubblicità	«archi», via del Bramantino 3 tel. +41 091 820 01 01 fax +41 091 825 18 74
Internet	e-mail: <a href="mailto:archi@casagrande-online.ch">archi@casagrande-online.ch</a> <a href="http://www.casagrande-online.ch/archi">http://www.casagrande-online.ch/archi</a>
Stampa	Istituto grafico Casagrande SA, Bellinzona grafica: Consuelo Garbani
Organo ufficiale	SIA Società svizzera ingegneri e architetti Sezione Ticino OTIA Ordine ticinese ingegneri e architetti
Comitato di redazione SIA	Attilio Panzeri, presidente Francesco Buzzi Nicola Pasteris

## Architettura

Redattore responsabile	Alberto Caruso
Comitato scientifico	Francesco Collotti Paolo Fumagalli Ivano Gianola Jacques Gubler Edy Quaglia Vittorio Savi Ruggero Tropeano
Redazione	Katia Accossato Federica Colombo Stefano Milan, segretario di redazione Enrico Sassi Stefano Tibiletti Graziella Zannone Milan

## Ingegneria

Redattore responsabile	Marco Jelmini
Redazione	Marco Bettelini Giorgio Masotti Giancarlo Rè Arturo Romer
Recapito delle redazioni	«archi» c.p. 1291 via del Bramantino 3 CH - 6501 Bellinzona cop 65-185596-3

Periodicità	esce sei volte all'anno		
Abbonamenti	Abbonamento normale	Svizzera	Fr. 120.—
	Abbonamento studenti	Svizzera	Fr. 90.—
	Numero separato		Fr. 20.—
	Abbonamento normale	Estero	Fr. 150.—

© Copyright	Edizioni Casagrande SA, Bellinzona ISSN 1422 - 5417
-------------	--

La Società Ingegneri e Architetti si è sforzata di individuare e citare i diritti d'autore di tutte le illustrazioni. Nei casi in cui non è stato possibile, i diritti rimangono ai rispettivi autori.  
In tal caso preghiamo gli autori di mettersi in contatto con la casa editrice.

## Architettura

editoriale	5	Il museo di architettura come luogo che tolleri, ospiti e promuova il confronto culturale	Alberto Caruso
------------	---	---	----------------

La qualità pubblica. 15 diverse opinioni a confronto  
a cura di Alberto Caruso

	8	Il nuovo e l'autenticità materiale dei «monumenti»	Bernhard Furrer
	11	L'educazione alla qualità	Aurelio Galfetti
	12	Come distinguere un quadro buono da uno cattivo	Tita Carloni
	14	Occorre una architettura della città	Francesco Buzzi
	18	<i>El peine del viento</i>	Sandra Giraudi
	20	Riaffermare la centralità dell'architettura	Luca Ortelli
	23	La condizione di periferia	Nicola Emery
	26	L'impossibile pretesa di dare giudizi sulla qualità dell'architettura	Giovanni Buzzi
	29	La «soglia» di Alvaro Siza	Edy Quaglia
	30	Che forma per l'edificazione della città?	Giulio Barazzetta
	34	Guardando Zurigo	Federica Colombo
	37	La Nuova Lugano tra piano e progetto	Giorgio Giudici
	38	Il nuovo deve invecchiare, per essere accettato?	Alberto Tibiletti
	40	Il territorio e il consenso	Marco Borradori
	42	Le bellezze dell'asfalto	Jacques Gubler
TI	48	La Porta nord della città di Lugano, con un epilogo critico. Il concorso internazionale per il Nuovo Quartiere di Comaredo	Francesco Buzzi, Alberto Caruso
	70	Una casa d'angolo. Concorso a invito per un edificio abitativo della Cassa Pensioni dei Dipartimenti della città di Lugano	Alberto Caruso
	78	Pattinando ad Ascona. Concorso a invito per il rinnovamento del centro sportivo della Siberia	Alberto Caruso
	84	Diario dell'architetto	Paolo Fumagalli
libri	86	Segnalazioni	Enrico Sassi

## Ingegneria

Per ragioni tecniche, il tema annunciato in copertina sarà pubblicato nel n. 1 / 2005

In copertina:  
Il magazzino Usego a Bironico di Rino Tami  
fotografato da Bernhard Furrer prima della sua demolizione,  
avvenuta nell'autunno 2004